

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalfificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montaža treba izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Setzen Sie das Solarpanel nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Überhitzung und potenzielle Brandgefahr zu vermeiden.	Do not expose the solar panel to direct sunlight or high temperatures to avoid overheating and potential fire hazard.	N'exposez pas le panneau solaire à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées pour éviter une surchauffe et un risque d'incendie potentiel.	Non esporre il pannello solare alla luce solare diretta o alle alte temperature per evitare il surriscaldamento e il potenziale rischio di incendio.	Stel het zonnepaneel niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen om oververhitting en mogelijk brandgevaar te voorkomen.	No exponga el panel solar a la luz solar directa ni a altas temperaturas para evitar el sobrecalentamiento y un posible riesgo de incendio.	Nevystavujte solární panel přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám, aby nedošlo k přehřátí a potenciálnímu nebezpečí požáru.	Ne izlažite solarnu ploču izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama kako biste izbjegli pregrijavanje i potencijalnu opasnost od požara.	Ne izlažite solarnu ploču izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama kako biste izbjegli pregrijavanje i potencijalnu opasnost od požara.	A túlmelegedés és az esetleges tűzeszély elkerülése érdekében ne tegye ki a napelem panelt közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
Setzen Sie das Solarpanel keinen starken Regenfällen oder Feuchtigkeitseinwirkungen aus, um Beschädigungen durch Wasser zu vermeiden.	To avoid water damage, do not expose the solar panel to heavy rain or moisture.	Pour éviter les dégâts des eaux, n'exposez pas le panneau solaire à de fortes pluies ou à l'humidité.	Per evitare danni causati dall'acqua, non esporre il pannello solare a forti piogge o umidità.	Om waterschade te voorkomen, mag u het zonnepaneel niet blootstellen aan hevige regen of vocht.	Para evitar daños por agua, no exponga el panel solar a lluvias intensas o humedad.	Abyste předešli poškození vodou, nevystavujte solární panel silnému dešti nebo vlhkosti.	Kako biste izbjegli oštećenje vodom, ne izlažite solarnu ploču jakoj kiši ili vlazi.	Kako biste izbjegli oštećenje vodom, ne izlažite solarnu ploču jakoj kiši ili vlazi.	A vízkárok elkerülése érdekében ne tegye ki a napelemet erős esőnek vagy nedvességnek.
Lassen Sie die Powerstation nicht überhitzen, indem Sie sie in der Sonne oder in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung verwenden.	Do not allow the power station to overheat by using it in the sun or in enclosed spaces without adequate ventilation.	Ne laissez pas la centrale électrique surchauffer en l'utilisant au soleil ou dans des espaces clos sans ventilation adéquate.	Non consentire il surriscaldamento della centrale elettrica utilizzandola al sole o in spazi chiusi senza un'adeguata ventilazione.	Zorg ervoor dat de krachtcentrale niet oververhit raakt door deze in de zon of in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie te gebruiken.	No permita que la central eléctrica se sobrecaleiente usándola al sol o en espacios cerrados sin la ventilación adecuada.	Nedovolte, aby se elektrárna přehřívala používáním na slunci nebo u uzavřených prostorách bez dostatečného větrání.	Ne dopustite da se elektrana pregrije korištenjem na suncu ili u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije.	Ne dopustite da se elektrana pregrije korištenjem na suncu ili u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije.	Ne hagyja, hogy az erőmű túlmelegedjen, ha napon vagy megfelelő szellőzés nélküli zárt térbén használja.
Verwenden Sie die Powerstation nicht in Bereichen, in denen explosive oder entzündliche Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sein könnten.	Do not use the power station in areas where explosive or flammable gases, vapors or dust may be present.	N'utilisez pas la Powerstation dans des zones où des gaz, vapeurs ou poussières explosifs ou inflammables peuvent être présents.	Non utilizzare il Powerstation in aree in cui potrebbero essere presenti gas, vapori o polveri esplosivi o infiammabili.	Gebruik de Powerstation niet in ruimtes waar explosive of brandbare gassen, dampen of stof aanwezig kunnen zijn.	No utilice la Powerstation en áreas donde pueda haber gases, vapores o polvo explosivos o inflamables.	Nepoužívejte Powerstation v oblastech, kde se mohou vyskytovat výbušné nebo hořlavé plyny, páry nebo prach.	Ne koristite Powerstation u područjima gdje mogu biti prisutni eksplozivni ili zapaljivi plinovi, pare ili prašina.	Ne koristite Powerstation u područjima gdje mogu biti prisutni eksplozivni ili zapaljivi plinovi, pare ili prašina.	Ne használja a Powerstationt olyan helyen, ahol robbanásveszélyes vagy gyúlékony gázok, gőzök vagy porok lehetnek jelen.
Powerbanks sind nicht wasserdicht. Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse zu verhindern.	Power banks are not waterproof. Avoid contact with water or other liquids to prevent short circuits.	Les batteries externes ne sont pas étanches. Évitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides pour éviter les courts-circuits.	power bank non sono impermeabili. Evitare il contatto con acqua o altri liquidi per evitare cortocircuiti.	Powerbanks zijn niet waterdicht. Vermijd contact met water of andere vloeistoffen om kortsluiting te voorkomen.	Los bancos de energía no son resistentes al agua. Evite el contacto con agua u otros líquidos para evitar cortocircuitos.	Powerbanky nejsou vodotěsné. Vyhnete se kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami, aby nedošlo ke zkratu.	Power banki nisu vodootporni. Izbjegavajte kontakt s vodom ili drugim tekućinama kako biste sprječili kratki spoj.	Power banki nisu vodootporni. Izbjegavajte kontakt s vodom ili drugim tekućinama kako biste sprječili kratki spoj.	power bankok nem vízállók. A rövidzárlat elkerülése érdekében kerülje a vízzel vagy más folyadékkal való érintkezést.
Öffnen oder Ändern der Powerbank kann zu Schäden führen und die Garantie erlöschen lassen.	Opening or modifying the power bank may cause damage and void the warranty.	L'ouverture ou la modification de la banque d'alimentation peut causer des dommages et annuler la garantie.	L'apertura o la modifica del power bank può causare danni e invalidare la garanzia.	Het openen of wijzigen van de powerbank kan schade veroorzaken en de garantie ongeldig maken.	Abrir o modificar el banco de energía puede causar daños y anular la garantía.	Otevření nebo úprava powerbanky může způsobit poškození a ztrátu záruky.	Otváranje ili preinaka power bank-a može uzrokovati štetu i ponишiti jamstvo.	Otváranje ili preinaka power bank-a može uzrokovati štetu i ponишiti jamstvo.	A powerbank felnyitása vagy módosítása károkat okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie die Powerbank nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder in explosiven Umgebungen, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize fire hazards, do not use the power bank near flammable materials or in explosive environments.	Pour minimiser les risques d'incendie, n'utilisez pas la batterie externe à proximité de matériaux inflammables ou dans des environnements explosifs.	Per ridurre al minimo i rischi di incendio, non utilizzare il power bank vicino a materiali infiammabili o in ambienti esplosivi.	Om brandgevaar te minimaliseren, mag u de powerbank niet in de buurt van brandbare materialen of in explosieve omgevingen gebruiken.	Para minimizar el riesgo de incendio, no utilice el banco de energía cerca de materiales inflamables o en entornos explosivos.	Abyste minimalizovali nebezpečí požáru, nepoužívejte powerbanku v blízkosti hořlavých materiálů nebo ve výbušném prostředí.	Kako biste smanjili opasnost od požara, nemojte koristiti power bank u blizini zapaljivih materijala ili u eksplozivnim okruženjima.	Kako biste smanjili opasnost od požara, nemojte koristiti power bank u blizini zapaljivih materijala ili u eksplozivnim okruženjima.	A tűzveszély minimalizálása érdekében ne használja a power bankot gyúlékony anyagok közelében vagy robbanásveszélyes környezetben.
Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich oder geschützte Bereiche vorgesehen.	This product is intended for indoor or protected use only.	Ce produit est destiné uniquement aux zones intérieures ou protégées.	Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni o protetti.	Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis of in beschermd ruimtes.	Este producto está destinado únicamente para interiores o áreas protegidas.	Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní nebo chráněné prostory.	Ovaj proizvod je namijenjen samo za unutarnje ili zaštićene prostore.	Ovaj proizvod je namijenjen samo za unutarnje ili zaštićene prostore.	Ez a termék kizárolag beltéri vagy védett területeken használható.
Dieses Produkt ist nicht für lebensrettende Zwecke bestimmt. Verwenden Sie es nicht als Ersatz für professionelle Notfallausrüstung.	This product is not intended for life-saving purposes. Do not use it as a substitute for professional emergency equipment.	Ce produit n'est pas destiné à sauver des vies. Ne l'utilisez pas en remplacement d'un équipement d'urgence professionnel.	Questo prodotto non è destinato a scopi salvavita. Non utilizzarlo in sostituzione di attrezzature di emergenza professionali.	Dit product is niet bedoeld voor levensreddende doeleinden. Gebruik het niet als vervanging voor professionele noodapparatuur.	Este producto no está diseñado para salvar vidas. No lo utilice como reemplazo del equipo de emergencia profesional.	Tento výrobek není určen pro účely záchrany života. Nepoužívejte jej jako náhradu za profesionální nouzové vybavení.	Ovaj proizvod nije namijenjen za spašavanje života. Nemojte ga koristiti kao zamjenu za profesionalnu opremu za hitne slučajeve.	Ovaj proizvod nije namijenjen za spašavanje života. Nemojte ga koristiti kao zamjenu za profesionalnu opremu za hitne slučajeve.	Ez a termék nem életmentő célakra készült. Ne használja a professzionális vészelyzet felszerelés helyettesítésére.
Halten Sie dieses Produkt trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser.	Keep this product dry and avoid contact with water.	Gardez ce produit au sec et évitez tout contact avec l'eau.	Mantenere questo prodotto asciutto ed evitare il contatto con l'acqua.	Houd dit product droog en vermijd contact met water.	Mantenga este producto seco y evite el contacto con el agua.	Udržujte tento výrobek v suchu a vyhněte se kontaktu s vodou.	Držite ovaj proizvod na suhom i izbjegavajte kontakt s vodom.	Držite ovaj proizvod na suhom i izbjegavajte kontakt s vodom.	Tartsa ezt a terméket szárazon, és kerülje a vízzel való érintkezést.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeföhrten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeföhrten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití.	Pažljivo pročitajte celotnu navodila proizvajalca za uporabo in slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, treballi biste pročitati sve upute za uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušenosťí a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslově nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom, telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékekkel soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, zintuiglijke of mentale vermogens.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem járható! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességtől.